

大牌頭至鍾理和文學步道是健走尋幽的祕境...

# 美麗的河床竟然垃圾一大堆!

## 偷倒垃圾野狗搶食讓我丟盡臉



▲圖整條溪流被垃圾佔據，太誇張了吧！此處沒有垃圾車嗎？請里長、鄰長管一下。

月光山雜誌社您好：我是旅北的美濃人，不久前帶幾位藝文界朋友從竹頭背媽祖廟往大牌頭健行走「鍾理和文學步道」，一路上山明水秀，最近沿路又多了

一些看板設施，快到期圖上的一崩沙潭時，看到有平妹和小孩的雕像，聽說這裡以前是平妹每天等理和回家的至高点，但在此時，友人聽到有動物的聲音，往河側查看，嚇一大跳！

終於有人寫出我心裡長久的不舒服和難過！多年來，數不清多少次，每每看到路樹又被砍頭，一年要搞好幾次，剛長出來的又要被砍，每次我都好難過，而沒有反映，也不知道要向誰反映，這次終於在《月光山雜誌》一三

### 讀者投書

包包的垃圾，身為美濃人，我頓時臉上無光，朋友們七嘴八舌出點子，說如何檢舉、如何遏止缺德的行為，也查到，可以向「高屏溪流管理委員會」檢舉，電話為：0800-800-995。或直接打市民電話1999，他們說會加強巡邏，也希望維護環境人人有責，歡迎大家踴躍檢舉。(旅外鄉親林宜彬)

### 讀者投書

四一期看到和我一樣愛樹喜歡樹的人講出和我一樣的心情，真是高興！因此不吐不快！

我住在成功路，成功路和中興路是我必經之路，成功路的路樹有人提了，而我要說的是中興路中壇開庄伯公的樹，平常很多民眾在此拜拜休息乘涼，連我也

### 讀者投書

叔叔伯伯阿姨們可以打造屬於我們幼兒的綠地公園嗎？文：劉訓

行政院新聞局出版登記證局版台誌字第三〇九七號  
中華郵政南台字第四一號許可證登記為新聞紙類  
中華民國七十一年三月廿九日創刊 每旬逢九日出版

美濃  
月光山  
雜誌  
第1348期

發行所 月光山雜誌社 高雄市美濃區成功路一三三號  
工作室 高雄市美濃區泰中街八九〇號

社發行人 林茂芳  
主編 鍾蘭宏 鍾蘭宏

顧問 邱智祥 邱森曙

國內郵資已付 鳳山郵局許可證 鳳山字第367號

全年36期訂費(含郵資)  
國內：新台幣1300元  
海外：折合台幣1800元  
電話：07-6816200; 0952700196  
傳真：07-6822321  
外埠請以郵政劃撥存入  
42043436月光山雜誌社帳戶  
廣告業務經理 林江民  
電話：07-6810822; 0919151850

永裕製版印刷  
電話：07-3221366 各種佛經印刷



▲圖大崎下的路樹成了綠色隧道美不勝收。

尤其是土地公旁的榕樹和菩提樹，也幾乎每年要被從腰部斬斷，簡直要樹的老命，如果繼續搞下去，可能就要步向美濃庄頭伯公那棵老榕樹的命運，嗚呼哀哉了！希望有關單位注意，提防以這種樣的事再次重演，畢竟砍樹容易，種樹難，更何況是百年大樹啊！

【瀾濃社區】瀾濃社區有製作蔥油酥販賣，每次剪蔥頭時都會有一些最外部蔥皮無法使用，瀾濃社區發展協會會員把累積了半年以上的蔥皮拿來再利用染布，染出來的顏色飽滿又漂亮(見下圖)

的塑膠製的遊樂設施全部汰換，改建天然材質的特色公園，並納入各區評鑑，良性競爭下區區有特色。那天阿公帶我去台南葫蘆埤自然生態公園，遊樂場映入眼簾的是高聳的溜滑梯，爸爸竟然把手機忘在美濃家裡，沒拍我天上下滑下來的英姿，連那天我去日本靜岡田貫湖都看到屬於我們的遊樂場所，是否可以打造個美濃在地特色嬰幼兒公園？好讓我們這些學齡前的同儕有個社交場所。就萬事拜託了。

### 瀾濃社區發展協會辦淨山活動

【本刊訊】南部地區登革熱疫情延燒之際，美濃區瀾濃里社區發展協會志工隊一行50多名志士，於6月底選定平時比較多人出入的廣善堂後面的山脚地區進行淨山活動，犧牲奉獻造福人群的精神，令人感佩與尊敬。(見右圖)

瀾濃里志工隊50多人，由理事長鍾仁振帶領，清晨5點半就到現場，分配完用具後在三台背攜式割草機帶領下，邊割雜草邊清掃收集裝入垃圾袋，經3個多小時將廣善堂附近200多公尺山脚部分雜草清除得乾乾淨淨，讓蚊蟲、小蟲棲息物無一倖存，孳生源清除不但有助於預防登革熱發生，對環境衛生消滅有害蚊

### 改善環境消滅蚊蟲害防範疫情

近民眾健康也有很大助益效果。他們的付出讓眾多鄉親免除感染流行疫情的恐懼，真是功德無量！古人說人正心正，人善心善定有福報。志工隊每個月到處去做此慈善工作，孕育人們為善心意，讓社會上有更多善心人為社會貢獻，這才是最大收穫。

任何事情會成功，絕對因素很多，志工隊能有這樣壯大，裝備那樣齊全，美濃區公所幕後也出了很多力量，最能可貴的，大家長鍾炳光區長、社會課劉國鳳課長、鍾政旗、蔡宜娟課員也跟著犧牲假日時間，全程陪著志工完成此有意義的活動，也是



### 犬貓疫苗

【本刊訊】高雄市動物保護處將於7月21日上午8點半至12點，在福安國小辦理犬貓絕育(結紮)三合一活動，凡籍設高雄市民可攜帶身分證文件及通知單，至現場免費施打晶片、寵物登記及施打狂犬病疫苗。

動保處提醒您，逾期未依規定為飼養犬貓注射或每年補強施打狂犬病疫苗者，將依違反「動物傳染病防治條例」，處新台幣三萬至十五萬元罰鍰。

歡迎投稿賜教，請多利用月光山雜誌電子信箱：  
vistarachung@gmail.com

# 農民職災給付審查範圍不切實際

## 理事會議總幹事提案建議中央修改

【農會訊】農會108年度第18屆第15次理事會議7月10日召開，總幹事鍾清輝體恤農民的辛苦與需求，特別在會中提出了建議案：

**提案一：建議行政院農業委員會，對於年滿65歲且農保年資滿15年已領取老農津貼者，在後續申請喪葬津貼時不需再做「資格審查」。**

說明：1. 依據老年農民福利津貼暫行條例第三條及第四條暨參加農民健康保險認定標準及資格審查辦法第八條規定辦理。

2. 老農年滿65歲前已經審查「通過資格」才能領取老農津貼，為何還要老農終其一生均要與農地綁在一起才能領取喪葬津貼。

3. 建議高雄市政府函轉行政院農業委員會放寬年滿65歲且農保年資滿15年已領取老農津貼之老農，在申請喪葬津貼時不應再

做「資格審查」。另也請參採各職業保險(軍、公、教)喪葬津貼制度，使農保被保險人之直系血親、配偶，若不幸死亡時也可申請喪葬津貼，以平衡各職業保險之差異。

**提案二：建議行政院農業委員會修改「農民職業災害保險被保險人因實際從事農業工作而致傷害審查辦法」第四條第一項：「被保險人由日常居住處所、農作場域、儲藏室、集貨場或習慣交易地點間載運農具或自行生產之農產品，於應經途中發生事故而致傷害者，視為職業傷害」。應增加但書「凡因實際從事農業工作而致傷害經查屬實者，視為職業傷害」。**

說明：1. 農民實際從事農業工作於應經途中發生事故而致傷害，不該局限於載運農具或自行生產之農產品，因為農民會將農具放在田間

# 小型農機補助計畫

## 增列17個補助機種

【農會訊】行政院農業委員會農糧署表示：108年度擴大辦理小型農機補助計畫，補助農友購置動力噴霧機、動力施肥機、割草機及中耕管理機等16機種。由於各界農友反映上開16機種以外之農機需求，該署爰於計畫補助機種增列「其他農機」項目，並經考量農友實際農耕需求之適用性與普遍性，業於108年4月22日核定「其他農機」項下增列肥料撒佈機、單人式剪茶機、刷蜂機等17機種(各機種名稱及補助上限詳如附表)。

各機種訂有補助上限額，依實際購買價格補助1/3。

一、實施期間：(採先申請、後補助二階段方式)。

1. 申請期間：(檢核補助資格)至108年10月31日止。

2. 補助申請期間：(完成購機後提出)至108年11月30日止。

二、補助對象：1. 凡具剪茶機、刷蜂機等17機種(各機種名稱及補助上限詳如附表)。

3. 章1Q(有機、產銷履歷TAP)、CAS台灣優良農產品等標章及台灣農產品生產追溯QR Code。

2. 友善環境耕作登錄農友。

3. 農民健康保險被保險人(農保)。

4. 農委會輔導青年農民。

5. 農業產銷班員。

三、農友申請流程：1. 申請：符合以上資格之農友須攜帶身分證、農友申請表及證明文件洽農會推廣部填妥申請表即可完成申請。

108年小型農機補助實施計畫-補助機種及標準表  
其他農機(新增)

機種	規格	補助上限金額(元/臺)
肥料撒佈機	自走式	16,000
剪茶機	單人式	3,000
刷蜂機	電動	9,000
採蜂王乳機	電動	20,000
採蜜機	電動	14,000
抽蜜機	電動	8,000
攪糖機	電動	7,000
蜂糧攪拌機	電動	20,000
水田溝切(開溝)機	引擎式	11,000
乘坐式整地作業機	引擎式	80,000
咖啡脫殼(皮)機	電動	13,000
乾燥機	箱式、層盤	30,000
花生剝殼機	電動	9,000
電動收管機	電動	5,000
蔬菜灑水機	引擎背負式	3,000
根莖類清洗機	電動	17,000
吹葉機	背負式、手提式	5,000

備註：1. 上開機種以經農糧署核定機種為限。  
2. 補助不超過1/3為限，且不超過表列上限額。  
3. 售價超過3萬元以上農機應為性能測定合格機型。



農委會主任委員陳吉仲(左2)表揚績優休閒農業區總幹事鍾清輝(右2)、高雄市政府農業局廖大慶專委(右1)及溫仲良主任委員(左1)代表領獎。



▲圖農民職災保險對於農友在從事農業工作上多了一層保護，農友必須踴躍加入。

【農會訊】為肯定各休閒農業區的努力，農委會7月9日舉辦「第二屆績優休閒農業區頒獎典禮」，本屆獲獎的休閒農業區計有38區，各休閒農業區都有其獨特風貌，且各有不同特色與玩法，讓遊客吃喝玩樂一次滿足。

全臺共劃定93區休閒農業區，每二年辦理一次評鑑，由專家學者等擔任評鑑委員，透過

總幹事鍾清輝表示：美濃區農業屬小農經營模式，作物栽培種類繁多，農友對農機需求之機種亦多樣化，尤其面臨農業勞動力老化及嚴重缺工，為紓解農村勞動力缺乏問題，歡迎有需求的農友們請把握機會，儘速洽推廣部提出申請。

主辦人員：劉書亨  
電話：六八三三四九六

【農會訊】108年度擴大辦理小型農機補助計畫，自3月15日起開始辦理申請至6月底止，統計受理申請農戶達698件，農民響應熱烈，可見農友需求之殷切。

本會配合政府政策辦理108年度擴大小型農機補助計畫，自3月15日起開始辦理申請至6月底止，統計受理申請農戶達698件，農民響應熱烈，可見農友需求之殷切。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

【農會訊】108年5月17日受鋒面挾帶豪大雨侵襲台灣農作物嚴重災害，農會已於7月4日將「豪雨農業災損救助金」第一批入帳補助的農戶計一〇〇二名，直接匯入各申請人所指定之帳戶內。

### 梅雨季節防範措施

【農會訊】根據中央氣象局預報，各地區甚至有大雨至豪雨等級以上的雨量，農會呼籲農友適時採收已近成熟之農作物，加強田區排水，清除田間殘枝落果，降低病原菌感染源，及早防範以減輕豪大雨對農作物的損失。

劇烈降雨或連續豪雨常造成田間浸水，導致病害蔓延或根系缺氧，嚴重時會使植株根系腐爛而死亡；部分果園若有排水不良區域，施肥後遇強降雨，也常見造成植株鹽害而發生落葉的情形，嚴重時植株弱質，生產力降低。

建議農友檢視園區排水溝，清理園區殘枝、落果，確保排水順暢。若需施用化學肥料，宜分次減量施用，避免強降雨後肥料流失，雨季施肥應特別謹慎，必要時建議改以葉面施肥補充。

豪雨前的預防措施，是降低農作物受損的當務之急，若有任何作物相關技術問題，可逕洽農會推廣部，技術人員將竭誠為農友服務。

# 農委會表揚績優休閒農業區 美濃農會榮獲茁壯獎與最佳進步獎

【農會訊】為肯定各休閒農業區的努力，農委會7月9日舉辦「第二屆績優休閒農業區頒獎典禮」，本屆獲獎的休閒農業區計有38區，各休閒農業區都有其獨特風貌，且各有不同特色與玩法，讓遊客吃喝玩樂一次滿足。

全臺共劃定93區休閒農業區，每二年辦理一次評鑑，由專家學者等擔任評鑑委員，透過簡報詢答、現場實地勘查等方式，評比各個休閒農業區運作成效，本會更試辦秘密訪查提供委員評鑑參考，美濃區農會在休閒農業區評鑑中更以「茁壯獎」及「最佳進步獎」脫穎而出。

農委會主任委員陳吉仲表揚績優並肯定各休閒農業區對農業六級化、食農教育與地產地消等政策的貢獻。陳主委指出：休閒農業區整合

上接受表揚，他表示：非常感謝「溫仲良主任委員」對美濃休閒農業區盡心盡力的付出，才能獲得農委會的肯定，更歡迎大家趁暑假假期間到美濃來一趟具有客家文化、生態、產業等特色的慢食、慢活、綠色農村體驗之旅，感受績優休閒農業區的特殊魅力。

# 照顧失能者通過《所得稅法》 邱議瑩幫你減輕負擔

【美濃訊】照顧失能者的辛苦政府都知道，如何減輕家庭照顧長輩的負擔，是民進黨政府努力推動的工作。

立法院三讀通過《所得稅法》第17條條文修正案，增訂「長照特別扣除額」，讓所得稅適用扣除額，讓所得稅適用稅率在20%以下家庭有長照扣除額12萬！

邱議瑩自己也有提《所得稅法》長照特別扣除額的修法版本，無論是她的版本或者行政院版本，本意都是希望能夠分擔失能者家人照顧壓力。

這個法案通過之後在二〇二〇年5月報稅時即可適用，預估將有29萬人受惠。

另外，如領有身心障礙證明，身障特別扣除20萬元，加上長照特別扣除12萬元，合計共32萬元額度，醫療費用也能核實列舉減除，減輕租稅負擔。(轉載自登真—邱議瑩臉書)

各地區鄰里。這次在美濃獅山里里長鍾明福的安排下，邀集里內鄰長及里民一同與邱議瑩委員座談，沒有鋪張的排場，僅僅擺了板凳茶几就與鄉親開始聊起。

座談當中可以感受到里長對社區的用心與關注，鄉親也熱烈地討論著並互相交換意見。而鄉親對於一些近期熱門的政治議題有疑問，如：農保議題、登革熱防治、同性婚姻、香港反對送中條例惡法等，邱議瑩委員也耐心地向鄉親們解釋其來龍去脈以及中央政府的所做的努力。

【水利會訊】高雄農田水利會寶隆圳進水口，位於高雄市甲仙區旗山溪寶隆橋上游段左岸，主要從旗山溪引入寶隆支線之水量，民國98年莫拉克颱風帶來破紀錄的驚人雨量，重創台灣南部，致旗山溪河道劇深。寶隆圳原取水口遭破壞殆盡，改採修築土堤圍水引水，並設電力抽水站抽水方式取水灌溉。

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

【中壇里訊】夏天是病菌的溫床，到處已見蚊蟲蠢蠢欲動，身為中壇里黃森文，不敢輕忽親自走上抗菌的戰場，帶領著登革熱團隊在轄境噴灑消毒，讓里民長輩小孩盡量避免被蚊蟲咬傷，也去食品住所營業場地水溝全面性噴灑，讓蚊蟲遠離我們。

此外，黃里長本人也到中壇國小附近撿民眾圖方便所丟棄的雜物垃圾，同時也把中壇國小附近路旁雜草割除整理，讓中壇里煥然一新，變得更乾淨、里民住的合宜安心，此舉唯有求好心切默默耕耘，祈盼中壇里蛻變成成長！

里長任職內一定會加倍努力。中壇再造適宜社區的里程躍進一大步，讓里民大小闔家平安過得舒適又快樂，大家攜手打造社區人人有責、共同創造新願景。

## 苦能者的 您的負擔 照顧失能者

所得稅法第17條三讀 2019 07/01

### 減輕家庭負擔

新增 長照特別扣除額 12萬元  
(稅率20%以上等高所得不適用)

民主進步黨立法院黨團



立法委員邱議瑩

### 傾聽基層心聲

【美濃訊】趁立法院休會期間，立法委員邱議瑩馬不停蹄地走訪高雄

努力。立委邱議瑩表示，走訪基層，仔細聆聽基層聲音，才能夠彙整地方需求，也得到諸多寶貴的建議，很有意義。

### 水利會訊

【水利會訊】高雄農田水利會寶隆圳進水口，位於高雄市甲仙區旗山溪寶隆橋上游段左岸，主要從旗山溪引入寶隆支線之水量，民國98年莫拉克颱風帶來破紀錄的驚人雨量，重創台灣南部，致旗山溪河道劇深。寶隆圳原取水口遭破壞殆盡，改採修築土堤圍水引水，並設電力抽水站抽水方式取水灌溉。

### 清水里訊

【清水里訊】清水里長鍾慶源提案建議反映：案由一、陳情相關單位訂定法令規範遏止野蓮業主，將廢棄野蓮丟棄排水溝渠，嚴重阻塞排水。案由二、福美橋旁之清水街20之10號民宅緊鄰清水排水，該處溝渠護岸已嚴重鬆動，遇大雨時有掏空危及該民宅之慮，陳情相關單位儘速重建該處護岸，以維護居民生命財產安全。案由三、建請相關單位對於里查報反映事項，能明確告知改善期程，俾轉陳情人知悉，以減少民怨。案由四、光明路之廣清橋至獅子頭圳第三幹線第一支線處，及忠孝路二段之和星橋至德興橋，路樹茂密垂落，嚴重影響行車視線，路燈照明，颶風時期樹枝易斷落，阻礙交通，陳情修剪路樹。案由五、上清街70號前沿獅子頭圳第二幹線第一支線護欄之護木漆已嚴重褪色，陳情重新塗刷，以維市容景觀。

### 廣林里訊

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

### 中壇里訊

【中壇里訊】夏天是病菌的溫床，到處已見蚊蟲蠢蠢欲動，身為中壇里黃森文，不敢輕忽親自走上抗菌的戰場，帶領著登革熱團隊在轄境噴灑消毒，讓里民長輩小孩盡量避免被蚊蟲咬傷，也去食品住所營業場地水溝全面性噴灑，讓蚊蟲遠離我們。

### 獅山里訊

【獅山里訊】獅山里長鍾明福提案建議反映：案由一、據里長提議於美濃客家文物館旁敬請惠予成立美濃故事館及

### 免費安裝「住警器」卻被當詐騙

【本刊訊】里長聯誼會召開，是下情上達反映民情好的開始，派出所、台電、衛生所、農會、水公司、消防隊等單位也參與盛會，充分表現為民服務向上提升的正能量。

其中消防隊提案為弱勢家庭或獨居老人安裝「住警器」，只是上情未下達，政令宣導不足，政府美意卻打了折扣，本區按裝率不高。

消防隊指出：今年上半年在台南、高雄、屏東等地區發生民宅暗夜火警造成人員死亡案例已有4例，凌晨12點到早上6點，全國發生火

### 消防隊宣傳不足請里長協助

【本刊訊】里長聯誼會召開，是下情上達反映民情好的開始，派出所、台電、衛生所、農會、水公司、消防隊等單位也參與盛會，充分表現為民服務向上提升的正能量。

其中消防隊提案為弱勢家庭或獨居老人安裝「住警器」，只是上情未下達，政令宣導不足，政府美意卻打了折扣，本區按裝率不高。

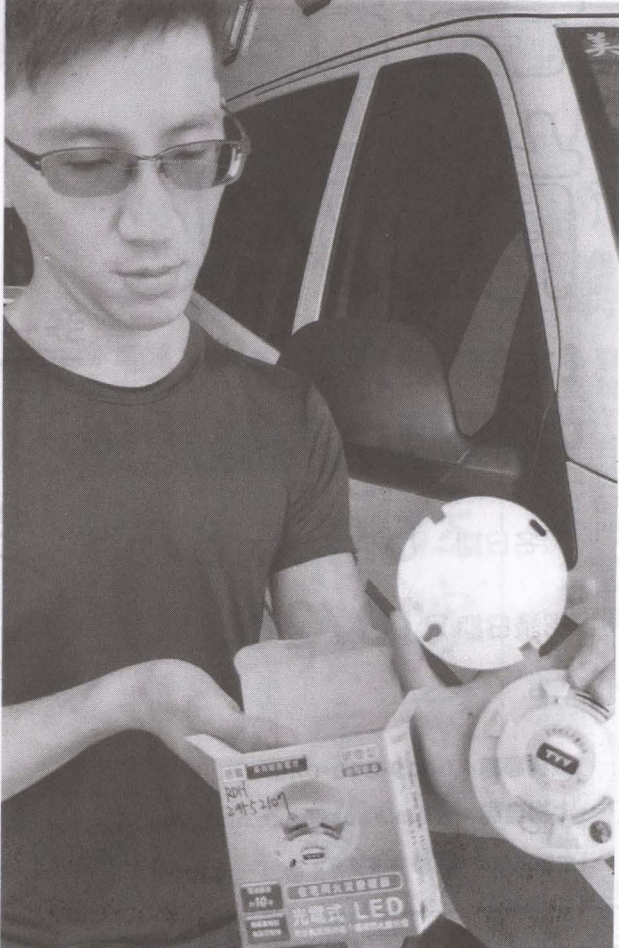
消防隊指出：今年上半年在台南、高雄、屏東等地區發生民宅暗夜火警造成人員死亡案例已有4例，凌晨12點到早上6點，全國發生火

### 免費安裝「住警器」卻被當詐騙

【本刊訊】里長聯誼會召開，是下情上達反映民情好的開始，派出所、台電、衛生所、農會、水公司、消防隊等單位也參與盛會，充分表現為民服務向上提升的正能量。

其中消防隊提案為弱勢家庭或獨居老人安裝「住警器」，只是上情未下達，政令宣導不足，政府美意卻打了折扣，本區按裝率不高。

消防隊指出：今年上半年在台南、高雄、屏東等地區發生民宅暗夜火警造成人員死亡案例已有4例，凌晨12點到早上6點，全國發生火



【水利會訊】高雄農田水利會美濃灌區獅子頭圳主要引進豐沛的荖濃溪溪水，經竹子門電廠發電後導入獅子頭圳導水幹線，提供竹子門、吉祥以及中壇等美濃地區之農業灌溉用水。

獅子頭圳一幹線渠道迄今使用逾30年，既有坡面工部分老化破損，為維持未來充足穩定灌溉用水，臺灣高雄農田水利會計畫於今(108)年辦理「獅子頭圳一幹線改善工程」(十六至吉山段)，並於7月5日甄選優良工程顧問公司，期以最佳專業規劃設計與執行能力，預定自10月底起利用竹子門電廠停止引水期間，以及配合間歇供水方式施工，於不影響灌溉用水原則下，如期如質完成獅子頭圳一幹線渠道(十六至吉山段)改善工程，為地方創造更完善的農業生產環境，確保灌溉水渠永續經營。

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

【中壇里訊】夏天是病菌的溫床，到處已見蚊蟲蠢蠢欲動，身為中壇里黃森文，不敢輕忽親自走上抗菌的戰場，帶領著登革熱團隊在轄境噴灑消毒，讓里民長輩小孩盡量避免被蚊蟲咬傷，也去食品住所營業場地水溝全面性噴灑，讓蚊蟲遠離我們。

此外，黃里長本人也到中壇國小附近撿民眾圖方便所丟棄的雜物垃圾，同時也把中壇國小附近路旁雜草割除整理，讓中壇里煥然一新，變得更乾淨、里民住的合宜安心，此舉唯有求好心切默默耕耘，祈盼中壇里蛻變成成長！

里長任職內一定會加倍努力。中壇再造適宜社區的里程躍進一大步，讓里民大小闔家平安過得舒適又快樂，大家攜手打造社區人人有責、共同創造新願景。

【水利會訊】高雄農田水利會美濃灌區獅子頭圳主要引進豐沛的荖濃溪溪水，經竹子門電廠發電後導入獅子頭圳導水幹線，提供竹子門、吉祥以及中壇等美濃地區之農業灌溉用水。

獅子頭圳一幹線渠道迄今使用逾30年，既有坡面工部分老化破損，為維持未來充足穩定灌溉用水，臺灣高雄農田水利會計畫於今(108)年辦理「獅子頭圳一幹線改善工程」(十六至吉山段)，並於7月5日甄選優良工程顧問公司，期以最佳專業規劃設計與執行能力，預定自10月底起利用竹子門電廠停止引水期間，以及配合間歇供水方式施工，於不影響灌溉用水原則下，如期如質完成獅子頭圳一幹線渠道(十六至吉山段)改善工程，為地方創造更完善的農業生產環境，確保灌溉水渠永續經營。

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

【廣林里訊】廣林里長傅兆鎮提案建議反映：案由一、廣福街16號前巷道柏油路面破損，請重新鋪設。案由二、廣福街81巷口排水箱涵，請設置清潔人孔，以利清除雜物，以免阻塞。案由三、廣福街116巷23號前大排水溝邊，請設置欄杆，以利人車安全。案由四、廣林石角仔台雙溪溪幹13鄉9至雙溪溪幹13左14，此段農路破損，影響交通，建請農業局重鋪。案由五、廣林里81巷橋下游及玉成橋上下游至今均未清疏。

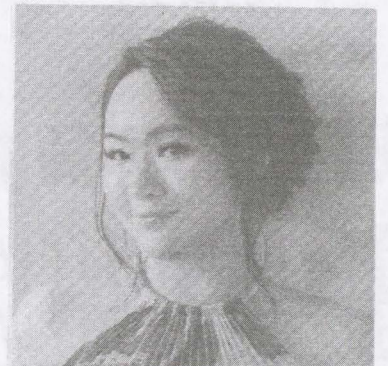
【中壇里訊】夏天是病菌的溫床，到處已見蚊蟲蠢蠢欲動，身為中壇里黃森文，不敢輕忽親自走上抗菌的戰場，帶領著登革熱團隊在轄境噴灑消毒，讓里民長輩小孩盡量避免被蚊蟲咬傷，也去食品住所營業場地水溝全面性噴灑，讓蚊蟲遠離我們。

此外，黃里長本人也到中壇國小附近撿民眾圖方便所丟棄的雜物垃圾，同時也把中壇國小附近路旁雜草割除整理，讓中壇里煥然一新，變得更乾淨、里民住的合宜安心，此舉唯有求好心切默默耕耘，祈盼中壇里蛻變成成長！

里長任職內一定會加倍努力。中壇再造適宜社區的里程躍進一大步，讓里民大小闔家平安過得舒適又快樂，大家攜手打造社區人人有責、共同創造新願景。

# 世界級旅德次女高音 ~石易巧首次載譽 返國開獨唱會!

高水平的演出內容  
，歡迎闔府共賞



後浪漫時期的浪漫一次女  
高音石易巧藝術歌曲之夜

購票請洽：兩廳院售票系統  
<http://onAi0nmai>

時間：9月6日星期五晚7點半  
地點：衛武營表演廳  
時間：9月8日星期日晚7點半  
地點：國家演奏廳

## 洪副市長拜訪關懷弱勢家庭 並叮嚀做好防治登革熱疫情

【公所訊】高雄副市長洪東煒於3日來訪美濃區，首先到美濃區公所鼓勵同仁工作辛勞；再視察美濃區基層建設；並到鄰里關懷區內弱勢家庭。

副市長除積極關注客家事務外，對轄內弱勢邊緣戶更展現關懷與照顧之心。在鍾炳光區長及公所人員陪同下，洪東煒副市長參訪美濃區弱勢家庭，居住於裕興里的獨居老人廖女士育有四子，早先與前夫離婚，前夫及三個兒子現已歿，賜子與其失聯，目前廖女士又罹癌，自己一人獨居，僅靠社會福利津貼過活，處境堪憐。副市長瞭解廖女士身體情況及經濟狀況後，也致贈慰問金及生活用品，更鼓勵能樂觀看待，正向思考，好好保重身體。

### 經建課訊

【公所訊】近來適逢汛期，洪東煒副市長關心市政深入基層，為了解各區防災整備情形，7月3日來到美濃區視察，在區長鍾炳光陪同下，前往美濃湖溢洪道關心其運作情形，並叮囑防汛期間公所應做好防災準備。洪副市長也特別提醒，因近期登革熱疫情嚴峻，請公所配合執行登革熱防治工作，加強市容環境及道路側溝清疏，注意轄區內公共區域及景觀環境公廁等維護。(經建課)

### 租金補貼

【公所訊】108年「租金補貼」、「自購住宅貸款利息補貼」及「修繕住宅貸款利息補貼」自7月22日起至8月30日受理申請，高雄市政府諮詢電話07-3363333轉2649-2651。(經建課)

## 《點亮星空為孤老祈福》感恩茶會 華山基金會美濃建站七週年有成

【美濃訊】華山基金會美濃區服務站在地服務屆滿七年，服務超過150位弱勢長者，為感謝善士支持，於7月16日上午於五穀廟活動中心舉辦「點亮星空為孤老祈福」

「感恩茶會」，邀請美濃區長鍾炳光、美濃農會總幹事鍾清輝、南興發展協會理事長鍾森松、合和里長林作松、裕興里長楊國源、東門里長羅文俊，及詹阿嬤

等15位長輩、義工一同參與。將安排爺奶DIY祈福星砂瓶、服務回顧、義剪、量血壓及護理等社服活動，南興社區發展協會除提供場地外，也將準備餐點供長

輩享用。獨居美濃85歲的詹阿嬤，因外出摔倒，右手腳骨裂開刀行動不便，且終身未嫁生活艱困，無人依靠導致情緒憂鬱，華山基金會自105

年開始提供到宅訪視、年節關懷、物資協助、護理、陪同就醫及促進社會參與等服務，讓她逐漸打開心房，阿嬤常說：「謝謝華山，讓我有依靠。」

當天將播放一年來服務成果，感謝善士、義工協助，由客家八音熱鬧開場，華倫幼兒園小朋友與詹阿嬤等長輩一

起寫下許願卡並掛在看板，祝福每個長輩健康快樂、心想事成，期盼透過星砂祈福，讓爺奶以後仰望星空時，就會想到有華山和社會大眾的愛。詹阿嬤說：「平常都一個人，很期待參加茶會與大家同樂。」

乘持在地服務，已於全成立388個愛心天使站的華山基金會，免費提供三失(失依、失能、失智)老人服務，現正發起「送愛到家」因為有您「認助長輩常年服務費，每月一二五〇元，一年一五〇〇元，給予弱勢長輩一整年的溫暖。愛心專線07-662-2405劉小姐，劃撥帳號42182232(華山基金會備註美濃區) 提供老人休閒生活、動腦防失智。老人用品中心提供老人所需輔具用品，使其生活無障礙。

# 這下·來講客

108年高雄市客語說說唱唱親子演出活動



8/17 SAT  
AM09:00-12:00  
美濃區公所3F禮堂

- 演出對象 高雄市各國小學生及家長(名額有限,報名從速)
- 獎勵方式 1. 免費活動,中午提供午餐。  
2. 同時參加8/10和8/17兩場活動,獲得1,500元獎勵金。
- 演出條件 以客語進行演出,表演形式不限。
- 報名方式 即日起至7月29日(一)止,詳情請上官網查詢

[www.ehakka.url.tw](http://www.ehakka.url.tw), 如有疑問電洽07-2360155。

主辦單位 高雄市政府客家事務委員會 廣告

# 客語能力

【108年度】  
中級暨中高級認證

報名日期：6/1(六) - 8/5(一)

認證日期：10/26(六)

服務專線：0609-090-040

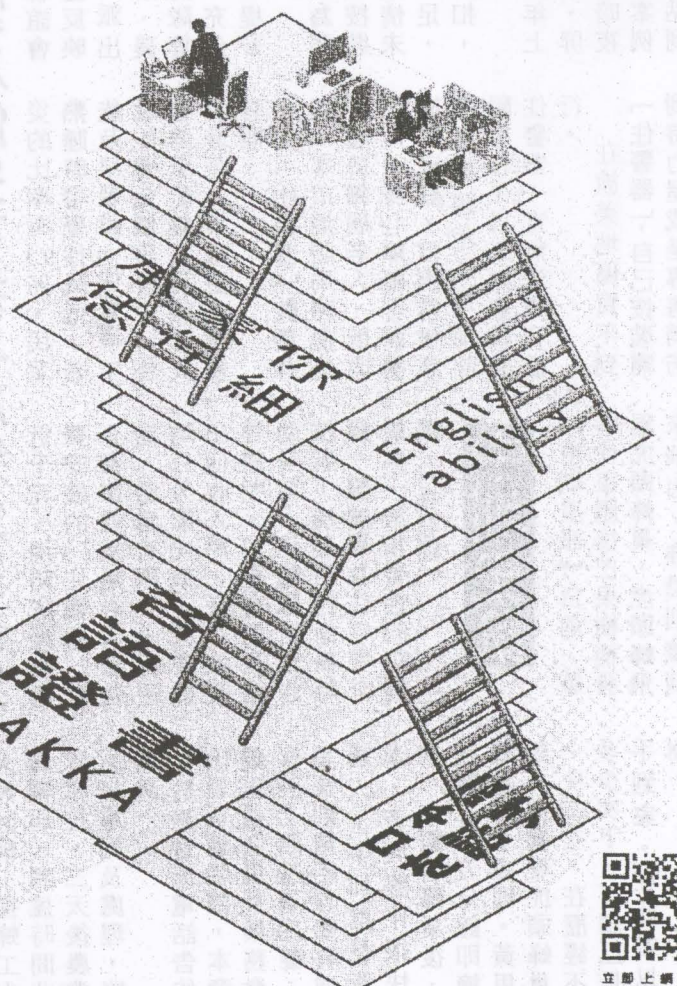
上網查詢：<https://hakka.sce.ntnu.edu.tw>

主辦單位：客家委員會 承辦單位：國立臺灣師範大學



多一種語言

多一種能力



立即上網查詢

財政部針對全國高中職校、大專校院及其教職員工和學生舉辦「校園雲

台政

民眾即時辦理國民身分證掛失或撤銷掛失，可上內政部戶政司全球

# 《祝你幸福談唱會》

歡迎旅高、旅鳳、旅屏鄉親共襄盛舉

## 方寧詮釋鳳飛飛經典歌曲第一人

前年台北，去年台中今年8月24日主場鳳山大東藝術中心，內容鳳飛飛與恩師林煌坤，從第一首歌「祝你幸福」到巔峰點點滴滴，以談唱方式呈現，每首歌都是當時走紅的歌曲，溫暖社會與懷念感觸等，鳳飛飛的恩師專程邀請方寧演唱。

方寧是美濃人也是目前傳承鳳飛飛精神的唯一歌手，機會難得，6月17日開始售票，請鄉親踴躍購票為她加油，讓演唱會圓滿成功，謝謝。

**\* 祝你幸福談唱會**  
**\* 大東文化藝術中心**  
**\* 時間：8月24日**  
 下午2點半至5點  
**\* 入場方式：售票票價：1200元/1000元/800元**  
**\* 售票系統：年代售票**  
<https://www.ticket.com.tw/application/utk01/utk0101.aspx>  
**\* 相關網址：2019 祝你幸福**



圖本名叫林光珍 是於葉大王林春雨的孫女，林鉅昌的掌上明珠，模仿鳳飛飛維妙維肖一炮而紅。

燦爛的笑容  
美妙的歌聲  
永留歌迷心中



笑聲不聞聲漸香

### 每年一月三日訂為鳳飛飛日

這是一場屬於大家音樂時光回顧的談唱會，且高雄市市長也將每年的1月3日訂為「鳳飛飛日」，更蘊含特別濃厚的意義，歡迎遠道而來的好朋友到高雄觀光共襄盛舉，共同乘坐音樂

有著亮眼成績的歌手「小鳳飛飛」方寧，當日將演唱多首以林煌坤老師所寫給鳳飛飛演唱成名的經典歌曲。

時光機回到當年，瞭解當時的音樂創作文化背景，更緬懷曾在這塊土地上為我們帶來許多令人回味無窮好歌的帽子歌后鳳飛飛。

主講來賓介紹：  
 林煌坤：著名的作詞家《美酒加咖啡》、《往事只能回味》、《謝謝你曾經愛過我》、《楓葉情》、《我和你》等這些耳熟能詳的歌曲的作詞者就是林煌坤老師。林煌坤先生已創作了一千多首歌，除此之外，林煌坤先生

聯絡洽詢/ 0938 758260 吳小姐

## 舉辦台灣首位客家進士黃驥雲研究推廣座談會

【美濃訊】由客家委員會、高雄市客家事務委員會指導，臺灣地區美濃博士學人協會及高雄

市美濃文化產業協會主辦，高雄市美濃伯公文化推廣協會及清雲書院協辦的「臺灣首位客家進士黃驥雲研究推廣活動座談會」，將於7月28日上午，在美濃客家文物館盛大登場。

該座談會邀請了25位對客家歷史及文化有深入瞭解的產官學人士舉行座談，就如何進一步研究與推廣黃驥雲進士相關的歷史及文物進行廣泛的討論。座談會結論將作為未來發揚黃驥雲進士奮力向學、奉獻客家的精神，提供明確的指導方針。

黃驥雲進士，清嘉慶年間美濃人。嘉慶24年（一八一九年）中式舉人，是臺灣第一位客家舉人；道光九年（一八二九年）高中進士，為臺灣第一位客家進士，其後累官至朝廷工部郎中（正五品），這是美濃人的驕傲，更是臺灣客家人的榮耀！

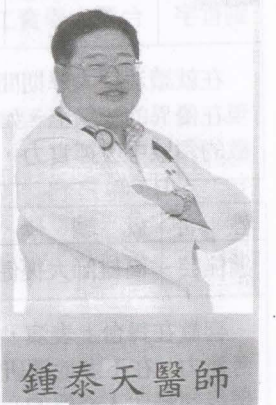
黃驥雲進士的父親黃清泰參將，乾隆51年（一七八六）因協助平定林爽文及莊大田之亂開始

軍旅生涯。歷任竹塹守備、淡水、彰化、嘉義等地都司、臚冊及中營游擊。道光二年（一八二二）因領銜剿滅林鳥興、江洋大盜集團有功，獲提升為參將（正三品），是當時臺灣人少有的高階軍事將領。然而黃清泰參將於該戰役中受傷，旋於次年（道光三年）逝世，清廷敕葬於嘉義。黃清泰參將與黃驥雲進士父子，成為美濃鎮誌人物篇中清領時期僅有的兩位傑出先賢。

由於年代久遠，黃驥雲進士及其父親的事蹟逐漸為人們所淡忘，相關的歷史文物也漸次滅失，殊為可惜！有鑑於此，近年來家族後裔努力蒐集與整理，希望保存與發揚這份可貴的歷史與文物。然一己之力畢竟有限，於是臺灣地區美濃博士學人協會及高雄市美濃文化產業協會乃發起，邀請學者專家進行座談，並獲中央與地方客家主管機關的大力支持，成功舉辦此次的座談會。

## 肝膽腸胃科

衛生福利部 旗山醫院



鍾泰天醫師

【本刊訊】衛生福利部旗山醫院7月特別介紹肝膽腸胃科主治醫師鍾泰天醫師，由嘉義醫院調任返鄉服務，在該院7月份的門診時間表暨本月強打星特刊上發佈。

鍾泰天醫師為農會已故總幹事、美中退休老師劉滿英之公子，中國醫藥學院中醫醫學系畢業，曾任台南市立醫院、彰化秀傳醫院、嘉義基督教醫院等肝膽腸胃科主治醫師。

主治項目為：消化道疾病、肝膽胰疾病診斷與治療、內視鏡檢查、腹部超音波檢查等。

其門診時段為週一上午、週四下午、週五下午。人工預約掛號：6613-811轉1121、1122、1106。



▲圖後排右二是曾中信4年前榮獲森滿獎學金時，與祖父母、雙親、姑姑們合影留念。

# 107 學年度第一學期獎學金頒獎典禮

時間：7月20日(週六)上午9點半報到  
地點：潤惠怡園(美濃福美路320號廣善堂前)  
聯絡人：0952700196 鍾社長

## 大學部得獎名單 每人獲得壹萬元獎學金

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
陳品芳	台灣大學電機系	A+	無	劉秋江

台大電機系是國內莘莘學子夢寐以求的第一志願，數理科強項的同學，均匯集在此，陳同學在專業的半導體光學、電工實驗、控制系統等艱深科目，均獲得高分，可見業精於勤，未來在高科技的領域必受重用，前途無量！恭喜他首次申請即獲獎。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
劉彥青	空軍官校理工組	93	83	劉洵駿

本獎學金成立近20年，首位三軍官校的學生提出申請，劉同學在全年班近200位的成績中排名第一，文武雙全品學兼優，在軍事化的嚴格教育體制下，能有此優秀的學科表現，值得表揚獎勵。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
劉聿珉	台灣大學電機工程系	A	無	劉正偉

國高中就讀於新竹第一志願的劉同學，如願考上第二類榜首的科系，且成績維持在前端，他認為多讀書多學習所累積的知識，可以讓自己遇到困難時，以前車之鑑和勇氣去面對問題進而解決，並提醒自己不斷向目標前進不怠惰，此為劉同學讀書的心得，與大家共勉。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
李苡寧	台灣師大教育心理與輔導系	A+	甲	李明祥

新鮮人李同學第一次申請，即以最亮眼頂尖優異的成績勝出，十個科目A+佔了7科，獲獎實至名歸，本來計畫先參加教師甄試，再更上層樓攻讀研究所，祝福林同學心想事成。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
鍾享奇	中山大學資訊管理系	A+	A	鍾進星

大學才上到一半，鍾同學卻擁有兩次出國參訪學習的寶貴經驗，這將影響他未來努力的方向與廣闊視野，他認為這是永生難忘的驚奇之旅。他優異的表現獲得不少教授的推薦，成為全國20~30歲的菁英領袖之一，恭喜鍾同學再次獲得本獎學金。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
鍾文宏	中正大學電機系	90.6	85	鍾連德

喜愛運動且具有領導能力的鍾同學，自小熱愛運動與參加各種社團活動，累積他寶貴的社團經驗，更從各項運動的比賽成績，培養自信與領導能力，而學業成績也突飛猛進，從70幾分進步到90分，恭喜他第一次獲獎。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
羅奕涵	中山醫學大學醫學系	92.5	83	羅偉彥

文筆流暢又深具內涵的羅同學，在擔任小學老師的媽媽用心栽培之下，自幼充實各種書籍，奠定生花妙筆斐然成章的基礎，羅同學不當一位濟世良醫，也可毛筆當寶刀，成為一位揚名立萬傳世的文學作家，恭喜他三度獲獎。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
楊仕寬	成功大學機械系	A+	88	楊孝治

第三次申請，第二次獲獎的楊同學，成績一年比一年好，九項科目有六科獲A+(93分)的高分，尤其在高等工程數學、流體力學、電子學等艱深科目表現更優異，楊同學生逢高科技時代，以其專長發揮前程似錦。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
曾奕展	暨南國際大學經濟系	93.1	85	曾震銘

高中3年期間，每天從美濃通車到市區上學的曾同學，縱使疲累卻無形中培養出努力不懈的精神，尤其想到雙親每天辛苦的工作，他更加用心於課業上的學習，大學三年學業成績均名列前茅，恭喜他第三次得獎。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
林建棟	中山醫學大學醫學系	92	93	林作丞

即將成為外科醫生的林同學，自小品學兼優獨立自主，不但是一位跆拳道黑段高手，在大學期間兩度挑戰單車環島之壯舉。目前在林口長庚醫院學習更高階的醫療技術，希望有一天能像無私奉獻為偏鄉弱勢提供醫療服務的徐超斌醫師，做一位聞聲救苦疾者救星的人道醫師，祝福他。

# 公益信託森滿教育基金

◎創辦人已故邱森曙顧問◎

## 才高學博出類拔萃

姑姑：曾淑貞 曾淑美 曾淑英 曾淑滿 全賀

曾亦德 宋玉金 曾正雄 黃玉香 伉儷之孫 伉儷之公子

中信君 榮獲國立臺灣大學 社會科學院 經濟學系博士學位

### 獎助學金得獎名單： (每人獲得壹萬元)

### 獎助金獲獎名單： (每人可獲得壹萬元)

姓名	就讀學校
李絢真	高雄醫學大學
曾雪櫻	高雄科技大學
吳清淵	東華大學
張又蓁	和春技術學院
宋俊熙	高雄中學
曾鈺淇	鳳新高中
劉適綺	旗美高中
曾侑霖	旗美商工
鍾玉娟	高英工商
鍾宜芳	高英工商

### 研究所得獎名單 每人獲得貳萬元獎學金

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
吳尚諭	台南大學特殊教育研究所	91.3	無	楊瑞霞

大學就讀哲學系，期間參與特教志工活動，她將服務的特殊學生當成一件有待開啟的禮物一般，又驚喜又期待，於是萌生對特殊教育領域之興趣，進而考上特殊教育研究所，這對於她從小就喜歡幫助人的性格，尤其是弱勢對象，吳同學以歡喜心去面對，在此艱難的教育領域摸索付出，未來才有可能青出於藍勝過當校長的媽媽，願與吳同學共勉。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
陳心蘭	高醫大學醫學研究所	91	92	陳永盛

由陳同學申請獎學金所準備的資料中，不但豐富而且有內涵，可知她做學問的研究態度也一樣認真用心。連指導教授也特別推薦稱讚她勤勉好學致力求知，更難能可貴的，她將上次獲得的獎學金，其中10%捐給慈善機構，特向創辦人邱森曙先生學習並致敬，感謝陳同學的愛心與情操，恭喜再次獲獎。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
劉哲宇	台灣大學資工研究所	A+	無	劉文政

在就讀清華大學期間，劉同學每次申請獎學金彈無虛發，用功之勤完全表現在優異的成績上，如今升上台大研究所，仍然表現亮眼，期望他在自己喜歡的領域中發揮實力，且走得更深更遠。

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
鍾佳芸	高雄師大復健諮商所	91.5	85	楊秋香

喜歡在舞台上表演，把它當成一項挑戰，利用寫劇本訓練自己的創意與思考能力，在不斷地鑽研進修累積經驗，並激發自己潛能成長，希望藉此成為懂得傾聽他人心理師，不忘初衷，加油！

姓名	就讀學校	學業	操行	家長姓名
鄭仔君	台灣大學經濟研究所	A+	無	劉秀菊

鄭同學遺傳自母親優秀的基因，自幼功課出類拔萃品學兼優，6月畢業即申請到美國名校~康乃爾大學經濟博士班繼續深造，可喜可賀！適逢我們國家經濟發展遭遇瓶頸，未來學成歸國學以致用，為國家把脈開良方，我們引領期待。

賀 德恩 叔父 春妹 叔母之金孫 晨陽  
於高雄市明星學校陽明國中市長獎 金榜題名  
畢業，同時高分考取高雄中學，可喜可賀！  
侄 鍾榮喜 敬賀

# 以「夥房博物館」形式打造藝文展演場域

## 邱義生家族夥房整修工程舉行開工

### 永安老街聚落新生機新氣象

【高市客委會訊】由高雄市政府客家事務委員會主辦的「邱義生家族夥房整修工程」開工儀式，7月1日上午在永安街邱義生家族夥房前舉行，客委會主任委員黃永卿帶領邱家代表及客家鄉親，一同上香祭拜，祈求工程順利。

本計畫基地位於美濃區永安街。日治時期曾擔任美濃第一任庄長的邱義生，其家族故事歷經清朝時期美濃的開拓，日治時期地方政治的演變，民國時期的產業發展與公益關懷，家族內保留關於美濃客家

的珍貴史料、文物與歷史故事，具有美濃地方發展的歷史文化意義。高雄市府客委會向中央客家委員會爭取約一千萬元的整修經費，以修舊如舊的方式，復原邱家早年生活面貌。未來修復後將以「夥房博物館」的形式呈現，部分空間將作為社區共學教室及藝文展演場域，除傳述美濃地方發展歷史故事，並活絡傳統空間具現代功能，以新舊共生的方式釋放空間的新能量。

邱家夥房預計109年6月完工，後續將由「祭祀公業邱添貴堂」自行維護，未來也會鼓勵邱家族人凝聚共識申請登錄歷史建築，以永續保存。本案藉由老空間活化再利用，創造夥房新文化，並且結合鄰近的美濃文創中心歷史建築、舊橋以及文創商店「美濃咬糕堂」、「濃夫生活」、「果然紅」等景點，營造永安老街新氣象。

### 交通宣導

【本刊訊】近年來交通事故中，每十人就有六人是騎機車肇事而死亡，而機車事故死亡人數中每四人就有一人是60歲以上老人。高雄市政府警察局交通大隊呼籲，安全騎車十要訣：

- 一、正確配戴安全帽記
- 二、勿酒後騎車、超速、
- 三、闖紅燈及講手機。
- 四、機車行經路口，請減速看車前狀況再通過或依規定兩段式左轉。
- 五、選購具有合格標準的安全帽，不可過於寬鬆，避免事故時脫落失去保護作用。
- 六、勿無照騎車，也別把機車借給無適當駕照的人。
- 七、大型車轉彎半徑大，並有視野死角，避免過



▲圖黃永卿主委與邱家代表一同進行「邱義生家族夥房整修工程」開工儀式。

【客發中心訊】金色稻浪隨風搖曳的景象真漂亮，「越飽滿的稻穗垂得越低喔」親子們興奮地圍在稻田邊聊天，眼神中充滿著關注和期待。六堆客家文化園區田園地景耕作水田，從「插秧」(插秧)、(除草)、(除草)、(製作稻草人)，到今日「割禾」體驗，讓民眾親自下田體驗，讓親子全家大小一同感受辛勤耕作後的豐收喜悅！

隨著時代變遷，割禾(割稻)的客語，客語拼音為 gōt, vo) 從傳統人工操作到現今幾乎都是使用機器割禾，客家委員會客家文化發展中心何金樑主任表示六堆園區落實無毒、友善

於靠近行駛於大型車前或併行，隨時留意大型車行車動向。七、請勿在車陣穿梭，也不要行駛於「禁行機車」道上。八、保持行車安全距離，車速越快安全距離要越大。九、轉彎時，要打方向燈及擺頭注意身旁及後方車輛前駛動向。十、機車後座只能附載一人，別讓幼童站在機車前踏板上。

旅外鄉親讀者 近期繳費名單

花蓮市 鍾煥仁 一千元  
 台中市 陳東金 一千三百元  
 台中市 廖義治 一千三百元  
 彰化市 劉見洪 一千三百元  
 台南市 張簡永祥 一千五百元  
 台南市 張聰俊 一千三百元  
 台北市 黃丙喜 二千元  
 台北市 王振軒 一千三百元  
 台北市 陳佩珩 一千三百元  
 新竹市 黃秀英 一千三百元  
 台南市 林佳蓉 一千三百元

六堆客家農事體驗融入環境教育

的自然農法，且秉持著敬天愛物、吃苦耐勞的客家精神，在割禾前會先祭拜田頭伯公，割禾也是特地沿用人工方式，參與親子更能感受友善環境的重要性及體會糧食生產的辛苦，讓「誰知盤中餐，粒粒皆辛苦」不再只是一句口號而已，而是親身經歷收穫到的環境教育意義；本次活動也邀請屏東家扶中心120多位大小朋友共同參與割禾，客家文化融和親土的農事活動讓大家都感到新鮮和有意義。

活動現場也設計了傳統爆米花(客語：碎米程)業者製作傳統爆米花，讓參與民眾在視聽嗅味上體會到臺灣米食

文化的多元和趣味性，並在割禾過程安排「紫藤劇場」小小舞者詮釋農家生活的環境劇場，以及屏東縣六堆客語教師協會帶來的客家歌唱，讓民眾接觸廣博且精采的客家文化，參與家長表示活動有動態(下田勞動)和靜態(藝文欣賞)多層次的活動安排，非常適合現代家庭。

六堆園區農事學堂下一場次為「碾米」(客語：粿穀 Jung, gu) 可以親自將金黃稻穀變成一顆顆飽滿的白米，同樣是相當受親子歡迎的主題，詳情敬請密切關注六堆客家文化園區臉書粉絲團。

六堆客家農事體驗融入環境教育

插秧除草割禾喜迎豐收

### 2019 田園音樂會

夏日美濃搖擺擺

藍衫競賽成果暨多元服裝走秀及頒獎  
 客家在地社團與學校 / 老屋印葉安樂園  
 高雄市原住民祖韻文化樂舞團 / 彭佳堯方學

活動中不定時抽好禮  
 ※獎品款式與顏色以實際為準

抽獎活動  
 10吋平板 4組  
 Makita 充電式吸塵器 10組  
 小米手環 14組  
 Carrefour 家樂福禮券 12組

2019 7/27-28  
 下午16:00-19:30  
 美濃文創中心 開庄廣場

### 好客旅行

紙傘彩繪 / 藍染體驗  
 好客市集 / 板條品嚐

Traditional Hakka Blue Blouse

旗山區 陳梅英 一千元  
 旗山區 涂仲宏 一千三百元  
 楠梓區 林耀通 三千九百元  
 前金區 黃秀美 一千三百元  
 鳳山區 傅錦洪 一千三百元  
 三民區 鍾紹祥 一千三百元

# 里印染拼 美濃藍染與印尼蠟染的相遇

邁入第三年的客委會客庄南向國際交流計畫，今年我們將以結合客家藍染與印尼蠟染，製作出深具美濃里山印象的「里印染拼」植物染布，而隨著印尼團隊即將在七月十五日抵達美濃，這次參與計畫的美濃青少年們也從七月初開始在廣興國小和中圳社區，接受王秀玉老師、植染藝術家林彥伶老師、蘇英老師集訓課程。

印尼蠟染 Batik 是聯合國教科文組織認定的世界文化遺產，而美濃近年開始小面積復耕的木藍，也讓藍染工藝創作在美濃漸漸復興，於是印尼蠟染結合美濃藍染的工藝共創便油然而生。

七月，是美濃木藍小農開始收成並且製作藍泥的時節，今年參與計畫的美濃青少年宋莉葵（旗美高中、新住民二代）、溫家怡（樹人護理專科學校、新住民二代）、曾郁茵（中華藝校、新住民二代）、王稚晴（旗山國中）、林昱勳（文化大學）、林奇葦（巴桶花部落小學）即從藍泥製作過程開始認識，利用香蕉、大葉欖仁葉子進行植物染，並且也讓青少年



▲ 蠟染與藍染的結合 (圖 / 蘇英)。

體驗印尼製作蠟染的傳統器具，最後完成一幅幅以蠟染結合藍染的里山意象作品。

印尼蠟染 Batik 是印尼的傳統服飾，至今仍是人民日常普遍使用與穿著的布匹和服飾，並且也是國際旅人必定會攜帶與購買的印尼特色禮品。製作一件從美濃土地長出來的藍衫，是美濃國中退休教師黃淑政老師推動復興客家藍衫的信念，也促成了這次以傳統工藝及美濃印尼共創作的概念。

今年八月中旬，我們將帶著從美濃福安栽種和製作出來的藍泥前往印尼，與當地客家鄉親分享美濃藍染及近年文化資產保存現況，並與印尼當地的蠟染工藝師進行交流，讓印尼蠟染與美濃藍染的結合也能有機會在印尼開啟創作契機。

七月二十一日適逢黃蝶祭重點活動「穿水橋」舉辦，我們也將在活動現場展示美濃與印尼雙方團隊的共創創作作品，並且提供限量名額讓民眾體驗印尼蠟染與美濃藍染，詳細活動細節與報名資訊請關注「美濃黃蝶祭」粉絲專頁。

文 / 朱佩甄

## 2019美濃黃蝶祭系列活動

### 【生物多樣性系列講座】鄉居散記：美濃日常的多樣性

時間：7/20(六) 14:00 地點：鍾理和紀念館二樓 (廣林里朝元95號)

人類的生活與其他所有的動植物都一樣，必須仰賴生物多樣性所提供的自然資源為生。往往在不同的生態環境之下，我們為了適應環境，發展出具有各地特色的生活方式。

在藝術創作者鍾舜文的筆下，展現出美濃的生活，也畫出美濃的自然生態，以及各種美麗的動植物。從她的作品中，我們看到了豐富的鄉居生活，也反映出美濃人獨特的客家文化，如果說英國詩人布萊克 (William Blake) 說：「一沙一世界，一花一天堂」，那麼鍾舜文的畫筆就是「掌中握無限」，非但剝那現永恆，更描繪出了繽紛絢麗、多姿多彩的美濃生物多樣性。

這次的對話由台灣野望自然傳播學社秘書長王誠之引言，先以「生態系服務」的觀念，說明人類受到自然生態提供的供給、調節、文化、支持等服務，並且說明策劃這次對話的緣由。鍾舜文則將介紹自己的作品，並說明創作的根源以及靈感的來源。國立高雄師範大學客家文化研究所副教授兼所長洪馨蘭，則以此衍生說明她從鍾舜文作品之中所看到的客家文化。

三位講者將分別以藝術創作、客家文化以及生物多樣性的三個角度進行交叉對談。在欣賞美麗的畫作之中，看見美濃的客家生活文化，並且重新發現日常生活中的生物多樣性。在眾多保育議題之中，本次座談將是少見地以藝術、文化的角度來再次發覺生物多樣性與我們生活的密切。

講者：

鍾舜文 / 藝術創作者

洪馨蘭 / 國立高雄師範大學客家文化研究所副教授兼所長

王誠之 / 台灣野望自然傳播學社秘書長



鍾舜文〈偷偷在看你〉 38.5×36.5cm 紙本膠彩，2015

### 炎炎夏日穿水橋、圳邊小市集

時間：7/21(日) 14:30 地點：美濃下庄水橋

「穿水橋」是許多美濃人的兒時記憶，從水量平穩充沛的一端跳進水裡，穿過這條漆黑陰暗，遠處微光閃爍的涵管，人們正經歷一段日治時期為引導獅仔頭圳越過美濃河所建造的水橋。

而穿水橋也成為了黃蝶祭的傳統，陪伴許多的孩子體驗冒險的刺激感，是暑假裡最期待的戲水遊戲。大孩子成群結隊挑戰穿水橋、小小孩在水勢平緩、低淺處戲水的情景，可說是下庄最熱鬧的時刻了！

除了來體驗或回味穿水橋的驚險刺激外，在水圳邊也規劃了小小市集，邀請旗美在地的特色品牌店家，帶來以安全食材製作的美味點心，以及結合美濃青少年和印尼蠟染工藝交流團隊，引領民眾體驗藍染與蠟染，詳細活動訊息請於「美濃黃蝶祭粉絲專頁」上查詢。



圖 / 連偉志



圖 / 連偉志



▲ 美濃國中新任校長與師生參觀里港下武洛鍾屋夥房，比較閩南匠師與客家匠師建造夥房的差異。

## 黃蝶祭結合美濃國中 辦理「里山戲劇體驗營」

【本刊訊】受到熱烈迴響的美濃國中客語戲劇表演《我等個美濃時代》，自二〇一七年首登高雄市文化中心至德堂演出以來，二〇一八年以「里山」為主題，將美濃早年「紫山棕掃把、金鋼霸藤洗衣服」里山生活的樣貌，搬至大東文化藝術中心演出，當年度選以此劇濃縮為精華版，參與台電二〇一八全民節電運動「節電有你，台電有禮」榮獲特優。今年度更將升級挑戰衛武營國家藝術文化中心戲劇院，以「美濃時代 Forever 靚」售票演出。

美濃國中戲劇的表演唱，可追溯至該校以表演結合客家八音與表演藝術，以南部客家特有的「敬外祖」習俗，獲得「一〇四年全國中小學客家藝術競賽」客語戲劇類國中組首獎。在此之前，學校特別開辦暑期營隊，邀請學者專家為青少年上課，認識敬外祖習俗，並請謝宜文老師引導青少年實踐體驗，這項經驗也為後來的《我等個美濃時代》奠下了基礎。

今年，校方與指導老師鍾淑英共同討論，結合黃蝶祭，延續「里山」主題，參考《行讀美濃山》讀本以及融入瀾濃山開庄史，於七月二至四日舉辦為期三天的「里山戲劇體驗營」。第一天邀請英國威爾斯大學劇場與世界研究所碩士、目前於植劇場擔任指導的陳怡彤擔任講師，帶領美中的青少年們從肢體溝通開始，到環境劇場的敘事初體驗，重思各種「表達」的樣態。第二天則由美濃愛鄉文教基金會董事長宋廷棟擔綱，重返美濃先民的祖居地——里港武洛庄，站在隘寮溪的堤防上，北眺美濃山，思考為何要離開武洛來到瀾濃開庄？從武洛再一路沿著中庄右堆統領會館、雙桂書院、廣興庄開基伯公、龍閣里社真官、獅形頂等地，探討瀾濃開庄的故事與邏輯，最後期勉青少年也能擁有先輩「公共分享」的精神，許多孩子在一日的體驗後，也對於先祖為後代建立「永久安居」的美濃湧上感恩之心。

可惜的是，第三日課程原訂踏訪茶頂山水流東舊聚落因雨延期，擇日再辦理。而這些過程，都將在九月三日衛武營編劇呈現，歡迎鄉親踴躍前往欣賞。